

Germany-Itzehoe: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 68/2016 07/04/2016

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Itzehoe GmbH

Postal address: Gasstr. 18

Town: Itzehoe

Postal code: 25524

Country: Germany

For the attention of: Frau Hesse

E-mail: elina.hesse@stadtwerke-steinburg.de**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.stadtwerke-itzehoe.de>**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Stadtwerke

I.3. Main activity

Other: technische Dienst- und Versorgungsleistungen

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Architekten- und Ingenieurleistungen als Generalplanung für das Bauvorhaben Sanierung des Hallen- und Freibades „Schwimmzentrum Itzehoe“.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: 25524 Itzehoe.

NUTS code DEF0E Steinburg

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Die Stadtwerke Itzehoe GmbH beabsichtigen, das in Itzehoe, Am Klosterbrunnen 6, bestehende Hallen- und Freibad „Schwimmzentrum Itzehoe“ voraussichtlich in den Jahren 2016 bis 2018 zu erweitern, teilweise zu sanieren und zu attraktivieren.

Der bestehende Parallelbetrieb von Hallenbad, Freibad und Sauna soll dabei erhalten bleiben.

Das Schwimmzentrum soll durch die Baumaßnahme gestalterisch ansprechender, moderner und attraktiver sowie funktionaler werden, insb. auch um den gewachsenen Gesundheits- und Wellnessbedürfnissen der Gäste zeitgemäß zu entsprechen.

In 2014/2015 wurde im Rahmen einer Machbarkeitsstudie, in Anlehnung an die Leistungsphasen 1-3 der HOAI, die baulich-strukturelle und angebotsseitige Ist-Situation analysiert und eine Bewertung von gestaltprägenden, wichtigen Baugliedern und Bauteilen vorgenommen und es wurden Vorschläge von möglichen gestalterischen, technischen und betrieblichen Änderungen/Modifizierungen zur Attraktivitätssteigerung erarbeitet. Dabei wurden die einzelnen Maßnahmen identifiziert und mit unterschiedlichen Prioritäten versehen (A-Maßnahmen = notwendig und B-Maßnahmen = optional), um so den kurzfristigen und langfristigen Sanierungsbedarf sowie ergänzende Maßnahmen zur Komfort- und Attraktivitätssteigerung darzustellen. Die einzelnen baulichen Maßnahmen teilen sich auf folgende vier Bereiche auf:

- I. Allgemeiner Bereich (Foyer, Kassenraum, WC-Anlage, Außenanlagen, Zuwegung, Energetische Sanierung),
- II. Hallenbad (Umkleiden, Duschen, Sanitäranlagen, Schwimmhalle, Freizeitbereich und Rutschenturm),
- III. Freibad (Abbruch, Umkleiden/Sanitäranlagen, Sanitäranlagen außen, Becken, Umbau und Sanierung Haustechnik, Außenanlagen),
- IV. Sauna (Sanierung Untergeschoss, Außenanlagen, Ruhebereich).

Nach Fertigstellung der Baumaßnahmen soll die Bäderlandschaft hinsichtlich Qualität und Erscheinung den zeitgemäßen Anforderungen entsprechen.

Mit der wirtschaftlichen Voruntersuchung wurde bereits eine Kostenschätzung nach DIN 276 erstellt. Die geschätzten Baukosten für die Gesamtmaßnahmen (A + B-Maßnahmen) einschließlich Baunebenkosten belaufen sich auf insg. ca. 8 700 000 EUR netto.

Für das Projekt bestehen hohe Anforderungen an Terminplanung und -einhaltung, Kostenverfolgung, Rechnungsprüfung und Berichtswesen vor allem auch seitens der Planer. Insbesondere bestehen hohe Anforderung hinsichtlich Bauen im Bestand.

Ebenfalls zu berücksichtigen ist auch das teilweise Bauen bei laufendem Betrieb.

Die Planungsleistungen sollen als Generalplanung erbracht werden und gliedern sich wie folgt:

A) Architektenleistungen gemäß Honorarordnung für Architekten und Ingenieure in der neuesten Fassung, Teil 3, Abschnitt 1, §§ 33 ff. Leistungsbild Objektplanung für Gebäude und Innenräume, Leistungsphasen 1-9 sowie Abschnitt 2, § 38 ff. Leistungsbild Freianlagen, Leistungsphasen 1-9;

B) Ingenieurleistungen gemäß Honorarordnung für Architekten und Ingenieure in der neuesten Fassung, Teil 4, Abschnitt 2, §§ 53 ff. Leistungsbild Technische Ausrüstung (Anlagengruppen 1 bis 5 und 8), Leistungsphasen 1-9;

C) Ingenieurleistungen gemäß Honorarordnung für Architekten und Ingenieure in der neuesten Fassung, Teil 4, Abschnitt 1, §§ 49 ff. Leistungsbild Tragwerksplanung, Leistungsphasen 1-6.

Es ist zu beachten, dass im Rahmen der Machbarkeitsstudie – wie dargestellt – bereits teilweise Planungsleistungen erbracht wurden. Diese werden den erfolgreichen Bietern im Rahmen der Angebotsphase zur Verfügung gestellt. Die bereits erbrachten Leistungen repräsentieren überwiegend die Abstimmungsergebnisse mit der Stadtwerke Itzehoe GmbH und bilden die Grundlage für weitere Planungen. Die Stadtwerke Itzehoe GmbH beabsichtigt, die Leistungen stufenweise zu beauftragen.

II.1.5. CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. 1. Weighting 1

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 189-343014](#) of 30.9.2015

Section V: Award of contract

Contract No: Generalplanerleistungen

Lot title: Generalplanungsleistungen für das Bauvorhaben Sanierung des Hallen- und Freibades „Schwimmzentrum Itzehoe“

V.1. Date of conclusion of the contract

24.3.2016

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: janßen bär partnerschaft mbB

Postal address: Seerosenweg 3

Town: Bad Zwischenahn

Postal code: 26160

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

Der Teilnahmeantrag ist einfach (ein Original) abzugeben. Alle eingereichten Unterlagen sollen ferner auf einer CD abgespeichert werden, die mit eingereicht wird. Eine Abgabe des Teilnahmeantrages per Telefax bzw. E-Mail ist ausgeschlossen. Bitte beachten Sie, dass Sie für die Abgabe aller notwendigen Erklärungen für den Teilnahmeantrag die Musterformulare bei der unter Ziffer A I („Weitere Auskünfte erteilen“) genannten Kontaktstelle abfordern sollten. Dies erleichtert die Prüfung und stellt sicher, dass der Teilnahmeantrag vollständig ist. Die Vergabestelle behält sich vor, zur Vorbereitung des Präsentationstermins bei den ausgewählten Bewerbern ergänzende Unterlagen, wie z. B. Terminpläne oder Kostenermittlungen zu Referenzobjekten abzufordern. Die Präsentation und Verhandlungsrunde mit den späteren Bietern ist für Ende November/Anfang Dezember geplant. Hierzu wird voraussichtlich mit einem Vorlauf von 14 Tagen eingeladen.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr
Postal address: Düsternbrooker Weg 92
Town: Kiel
Postal code: 24105
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telephone: +49 4319884640
Fax: +49 4319884702

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Die Stadtwerke Itzehoe GmbH weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit:

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der Stadtwerke Itzehoe GmbH unverzüglich gerügt hat,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber der Stadtwerke Itzehoe GmbH gerügt hat,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens mit Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber der Stadtwerke Itzehoe GmbH gerügt werden,
4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Stadtwerke Itzehoe GmbH, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

4.4.2016